



Zirconia Dental Ceramics User Manual

CE1639

Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.
101,201,301, Building A, No. 35, Zhuqing Rd., Shijing Community, Shijing Street,
Pingshan District, Shenzhen, 518118 Guangdong, P.R. China
Tel: 86-755-84622395
Email: system@yucera.com

1-10	INSTRUCTIONS FOR USE	EN	51-60	INSTRUÇÕES DE USO	PT
11-20	GEBRAUCHSANWEISUNG	DE	61-70	ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	RU
21-30	INSTRUCCIONES DE USO	ES	71-80	KULLANIM YÖNERGESİ	TR
31-40	INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION	FR	81-90	مدىستسالا تامىلىعت	AR
41-50	ISTRUZIONI PER L'USO	IT			

**Remarque:**

Veuillez lire ce manuel d'utilisation avant utilisation. Le produit doit être traité uniquement par des techniciens professionnels ; les restaurations préparées doivent être installées et ajustées par des médecins professionnels ; et les patients doivent porter les restaurations conformément aux instructions et aux prescriptions du médecin.

【Nom du produit】 Céramique dentaire en zircon

【Description du dispositif】 La Céramique dentaire en zircon est composée de zircon stabilisée à l'yttrium. Elle est destinée à être transformée, à l'aide de la technologie de conception/fabrication assistée par ordinateur (CAD/CAM), en restaurations dentaires telles que couronnes, bridges, inlays, onlays et facettes de prothèses fixes. Le bloc est fourni à l'état pré-fritté et non stérile, et les restaurations préparées doivent être utilisées après le frittage final.

【Modèle et spécifications】**Tableau 1 Modèles et spécifications**

Modèle	Translucidité	Couleur/Teinte	Forme et dimensions
Blanc	HT	Blanc	Cylindre (diamètre*hauteur): mm 98*10, 98*12, 98*14, 98*16, 98*18, 98*20, 98*22, 98*25, 98*30, 98*35, 95*10, 95*12, 95*14, 95*16, 95*18, 95*20, 95*22, 95*25, 95*30, 95*35, 100*10, 100*12, 100*14, 100*16, 100*18, 100*20, 100*22, 100*25, 100*30, 100*35 (tolérance admissible: ±0.5 mm)
	ST	Blanc	
	ST-II	Blanc	
	UT	Blanc	
Couleur	ST	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	Parallélépipède (longueur*largeur*hauteur): mm 14×13×13, 15×13×10, 17×14×12.5, 20×15×14, 20×15×19, 40×15×14, 40×15×19, 40×20×12, 40×20×16, 40×20×20, 42×16×16, 43×25×10, 43×25×12, 43×25×14, 43×25×16, 43×25×18, 43×25×20, 55×19×15, 58×29×16, 58×29×20, 58×29×22, 60×25×14, 60×25×16, 60×25×20, 62×25×10, 62×25×12, 62×25×14, 62×25×16, 62×25×18, 62×25×20, 62×25×22, 65×20×15, 65×22×25, 65×30×16, 65×30×20, 65×40×17, 65×40×22, 65×40×25, 69×25×16, 69×29×16, 69×52×14, 70×40×12, 70×40×14, 70×40×16, 70×41×12, 70×41×14, 70×41×16, 75×25×16, 75×25×22, 85×40×22, 87×25×16, 87×25×22, 93×25×16, 93×25×22 (tolérance admissible: ±0.5mm)
	SHT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	
Multicouche (ML)	ST	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	Forme en U (longueur*largeur*hauteur): mm 92*75*10, 92*75*12, 92*75*14, 92*75*16, 92*75*18, 92*75*20, 92*75*22, 92*75*25, 92*75*30, 92*75*35, 89*71*10, 89*71*12, 89*71*14, 89*71*16, 89*71*18, 89*71*20, 89*71*22, 89*71*25 (tolérance admissible : longueur+1.5mm→2.5mm, largeur+1.5mm→3.0mm, hauteur±0.5mm)
	SHT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4 OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	
	UT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	
	3D-plus	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	
	4D	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 teintes)	

【Composition chimique】**Tableau 2 Composition chimique**

Modèle	Transmittance	Composition (en % massique)		
		ZrO ₂ -HfO ₂ -Y ₂ O ₃	Y ₂ O ₃	Autres oxydes I
Blanc	HT	≥99%	4.5%≤Y ₂ O ₃ <5.0%	<1%
	SHT	≥99%	5.0%≤Y ₂ O ₃ <5.5%	<1%
	ST-II	≥99%	5.0%≤Y ₂ O ₃ <5.5%	<1%
	UT	≥99%	5.5%≤Y ₂ O ₃ <6.0%	<1%
Couleur	ST	≥98.2%	4.5%≤Y ₂ O ₃ <6.5%	<1.8%
	SHT	≥98.2%	4.8%≤Y ₂ O ₃ <7.4%	<1.8%
Multicouche	ST	≥98.2%	4.5%≤Y ₂ O ₃ <6.5%	<1.8%
	SHT	≥98.2%	4.8%≤Y ₂ O ₃ <7.4%	<1.8%
	UT	≥98.2%	5.2%≤Y ₂ O ₃ <8.1%	<1.8%
	3D-plus	≥98.2%	5.4%≤Y ₂ O ₃ <8.4%	<1.8%
	4D	≥98.2%	5.3%≤Y ₂ O ₃ <8%	<1.8%

Remarque : 1 Les autres oxydes comprennent principalement l'oxyde ferrique, l'oxyde d'erbium, etc.

【Utilisation prévue】

La céramique dentaire en zircon est un matériau de restauration dentaire utilisé pour la fabrication de couronnes, bridges, inlays, onlays et facettes pour prothèses fixes.

【Conditions médicales prévues】

Traitement de la perte partielle ou totale de la couronne anatomique dans les régions dentaires antérieures et postérieures due à la carie, à l'usure, à un traumatisme, à une maladie parodontale, etc.

【Population cible de patients】

Convient aux patients de tout âge et de tout sexe.

Remarque : Le produit ne doit être utilisé chez les enfants ayant des dents temporaires qu'après consultation d'un dentiste. Les couronnes en zircon peuvent être utilisées chez les enfants. Cependant, les bridges en zircon de plus de trois éléments ne sont généralement pas recommandés chez les patients de moins de 18 ans, sauf dans des cas particuliers (par ex. maladie grave ou traumatisme) où le dentiste estime que les bénéfices l'emportent sur les risques. Dans ces cas, le traitement doit être réalisé avec prudence, avec une surveillance étroite et des contrôles réguliers afin d'ajuster ou de remplacer le bridge au fur et à mesure de la croissance de l'enfant.

【Indications】

HT, ST, ST-II, Color-ST, Color-SHT, ML-ST, ML-SHT, ML-4D sont indiqués pour la fabrication de
-couronnes anatomiquement réduites et entièrement anatomiques (monolithiques) dans les régions dentaires antérieures et postérieures (par ex. couronnes unitaires, inlays, onlays, facettes) ;
-bridges multi-unitaires anatomiquement réduits et entièrement anatomiques (monolithiques) avec au maximum deux éléments intermédiaires entre les couronnes piliers dans les régions dentaires antérieures et postérieures ;
-bridges en extension avec au maximum un élément en extension libre et ne dépassant pas la deuxième prémolaire.
UT, ML-UT, ML-3D-plus sont indiqués pour la fabrication de
-couronnes anatomiquement réduites et entièrement anatomiques (monolithiques) dans les régions dentaires antérieures et postérieures (par ex. couronnes unitaires, inlays, onlays, facettes) ;
-bridges anatomiquement réduits et entièrement anatomiques (monolithiques) (jusqu'à 3 éléments) dans les régions dentaires antérieures et postérieures.

【Contre-indications】

En cas d'espace occlusal insuffisant et/ou de paroi de préparation verticale inadéquate rendant la préparation inadaptée à une restauration tout céramique, un matériau alternatif doit être choisi. Les bridges à ancrage par inlay, les implants endo-osseux et les tenons radiculaires constituent d'autres contre-indications.

Le bruxisme ou des habitudes para-fonctionnelles persistantes constituent des contre-indications pour les armatures céramo-facettées.

【Utilisateurs prévus】

La céramique dentaire en zircone doit être traitée par des techniciens dentaires. Les restaurations préparées doivent être manipulées par des dentistes certifiés.

【Environnement prévu】

La céramique dentaire en zircone doit être traitée dans des laboratoires dentaires. Les restaurations préparées doivent être manipulées dans les services dentaires des hôpitaux ou dans des cliniques dentaires dans un environnement propre.

【Bénéfice clinique】

- Restauration des dents manquantes et des éléments de l'appareil masticatoire ;
- Restauration de la fonction masticatoire.

【Résumé des caractéristiques de sécurité et des performances cliniques (SSCP)】

Le SSCP du produit (conformément au Règlement (UE) 2017/745) peut être téléchargé sur *** (site EUDAMED).

【Effets indésirables / Risques résiduels】

- Défaillance mécanique (fracture de la restauration, écaillage du revêtement céramique ou décollement/perde de rétention de la restauration) avec un faible risque d'ingestion ou de lésions muqueuses réversibles.
- Incompatibilité biologique (accumulation de plaque, réactions d'intolérance, caries marginales/secondaires, déchaussement des dents piliers) pouvant entraîner la perte de la restauration.

【Caractéristiques de performance】**Tableau 3 Caractéristiques de performance - Modèle Blanc**

Paramètre de performance	HT	ST	ST-II	UT
Classification (selon ISO 6872:2024)	Type II, Classe 5	Type II, Classe 5	Type II, Classe 5	Type II, Classe 4
Densité (après frittage)(g/cm ³)	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0
Résistance à la flexion (après frittage) (MPa)	≥800	≥800	≥800	≥600
Solubilité chimique (après frittage)(µg.cm ⁻²)	< 100	< 100	< 100	< 100
Radioactivité (Bq/g)	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0
Coefficient de dilatation thermique (après frittage) (×10 ⁻⁶ K ⁻¹)	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5
Ténacité à la fracture (après frittage) (MPa·m ^{1/2})	≥5.0	≥5.0	≥5.0	≥3.5
Dureté (après frittage)(HV1)	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200

Tableau 4 Caractéristiques de performance - Modèle Couleur

Paramètre de performance	Color-ST	Color-SHT
Classification (selon ISO 6872:2024)	Type II, Classe 5	Type II, Classe 5
Densité (après frittage)(g/cm ³)	≥6.0	≥6.0
Résistance à la flexion (après frittage) (MPa)	≥800	≥800
Solubilité chimique (après frittage)(µg.cm ⁻²)	< 100	< 100
Radioactivité (Bq/g)	≤1.0	≤1.0
Coefficient de dilatation thermique (après frittage) (×10 ⁻⁶ K ⁻¹)	10.5±0.5	10.5±0.5
Ténacité à la fracture (après frittage) (MPa·m ^{1/2})	≥5.0	≥5.0
Dureté (après frittage)(HV1)	≥1200	≥1200

Tableau 5 Caractéristiques de performance - Modèle Multicouche

Paramètre de performance	ML-ST	ML-SHT	ML-UT	ML-3D-plus	ML-4D
Classification (selon ISO 6872:2024)	Type II, Classe 5	Type II, Classe 5	Type II, Classe 4	Type II, Classe 4	Type II, Classe 5
Densité (après frittage)(g/cm ³)	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0
Résistance à la flexion (après frittage) (MPa)	≥800	≥800	≥600	≥600	≥800
Solubilité chimique (après frittage)(µg.cm ⁻²)	< 100	< 100	< 100	< 100	< 100
Radioactivité (Bq/g)	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0
Coefficient de dilatation thermique (après frittage) (×10 ⁻⁶ K ⁻¹)	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5
Ténacité à la fracture (après frittage) (MPa·m ^{1/2})	≥5.0	≥5.0	≥3.5	≥3.5	≥5.0
Dureté (après frittage)(HV1)	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200

【Système de fraissage compatible et autres équipements de traitement】

La céramique dentaire en zircone ne doit être traitée qu'à l'aide de systèmes de fraissage compatibles, choisis en fonction de la forme du bloc céramique, comme indiqué dans le tableau 6.

Tableau 6 Systèmes de fraissage compatibles

Forme du produit	Système de fraissage compatible
Cylindre de diamètre 95 mm	ZirkonZahn
Cylindre de diamètre 98 mm	Wieland
Cylindre de diamètre 100 mm	Zirkon
Forme en U	AmannGirrbach
Parallélépipède	Sirona

Les autres équipements pour le traitement de la céramique dentaire en zircone comprennent :

- Four de frittage : vérifier le manuel d'utilisation afin de s'assurer qu'il peut fournir le programme de frittage spécifié ;
- Pièces à main mécaniques avec différentes têtes de meulage.

Veillez choisir et utiliser des équipements légalement commercialisés lors du traitement des blocs céramiques en restaurations. Avant utilisation, veuillez lire leurs manuels d'utilisation afin de vous assurer qu'ils peuvent être utilisés pour le traitement des restaurations en zircone.

【Dispositifs compatibles】

Les dispositifs destinés à être utilisés en combinaison avec la céramique dentaire en zircone comprennent :

- 1) Liquide de coloration ;
- 2) Glaçure et porcelaine dentaire : vérifier le coefficient de dilatation thermique indiqué sur leur étiquetage afin de confirmer la compatibilité ;
- 3) Ciments : ciments traditionnels tels que le phosphate de zinc ou les ciments verre ionomère, ou ciments résine composite conventionnels ou auto-adhésifs.

Veillez choisir et utiliser des dispositifs légalement commercialisés. Avant utilisation, veuillez lire leurs instructions d'utilisation afin de vous assurer qu'ils peuvent être utilisés avec des restaurations en zircone.

【Méthode d'application】

Sortir le bloc céramique de son emballage, le fixer dans la machine de fraissage compatible, puis le transformer en restaurations conformément aux instructions du tableau 7.

Après le frittage et la cristallisation, les restaurations finies sont obtenues après ajustage, application de porcelaine décorative ou glaçage et autres procédés. Enfin, il sera utilisé par des professionnels de santé pour la réparation, l'installation et le port de prothèses dentaires humaines.

【Instructions d'utilisation】

Les instructions détaillées de traitement de la céramique dentaire en zircone sont présentées dans le tableau 7.

Tableau 7 Instructions d'utilisation

Procédure	Points d'opération	Points d'attention
Mise en place	Vérification des informations du bloc céramique et sélection du système de fraisage	1.Confirmer les informations du bloc céramique avant la mise en place, y compris le modèle, les spécifications, le facteur de retrait (c.-à-d. facteur d'échelle) et la direction de la flèche indiquant le bord incisif de la prothèse (uniquement pour les blocs multicouches), etc. 2.L'épaisseur du bloc doit correspondre à la hauteur des dents et être au moins supérieure de 0,5 mm à celle-ci. 3.Choisir le système de fraisage compatible avec le dispositif de fixation approprié pour fixer le bloc céramique conformément au tableau 6.
	Méthode de mise en place	1.La zone de traitement ne doit pas dépasser les limites du bloc sélectionné. 2.Lors de la disposition des dents, un espace d'au moins 3 mm doit être réservé entre elles pour faciliter l'ajout de tiges de connexion. 3.Les dents doivent être disposées verticalement dans le bloc céramique.
	Diseño de las barras de conexión	1.Les tiges doivent être fixées du côté lingual des dents. 2.Les tiges doivent être disposées à une hauteur aussi uniforme que possible, en laissant une distance suffisante par rapport au bord des dents et en restant parallèles à la surface arrondie du bloc céramique.
Fraisage	Méthode de fraisage	Suivre les instructions techniques du système de fraisage. 1.Avant le traitement, vérifier l'équipement de fraisage et s'assurer qu'il fonctionne normalement, que la fraise dentaire est affûtée et que le bloc céramique est solidement fixé, afin de garantir un processus de coupe stable. 2.Pendant le traitement, ne pas utiliser de liquide pour refroidir le bloc céramique. 3.Après le traitement, vérifier l'absence de fissures, de contamination ou de dommages sur la prothèse finie. Si l'une des situations ci-dessus se produit, identifier la cause et refabriquer une nouvelle prothèse. 4.Nettoyer régulièrement l'équipement de fraisage conformément à son manuel d'utilisation afin d'éviter qu'un excès de débris de zircone n'affecte son fonctionnement normal.
	Méthode de retrait des tiges de connexion	1.Retirer les tiges de connexion et ajuster la prothèse à l'aide d'une pièce à main mécanique spécifique et de têtes de meulage. 2.Ne pas fraiser une tige de connexion en une seule fois. Fraiser d'abord une moitié, puis l'autre moitié. 3.En cas de plusieurs tiges de connexion, un fraisage symétrique est recommandé afin d'assurer une répartition uniforme des contraintes sur la prothèse.
Retrait et nettoyage	Ajustage et nettoyage de la prothèse	1.Avant l'ajustage, vérifier et garantir la propreté des outils de meulage afin d'éviter toute contamination de la prothèse en zircone due à des corps étrangers sur les têtes de meulage. 2.Pendant le retrait et l'ajustage, placer des matériaux souples tels que des serviettes ou de la mousse sur la surface de travail afin d'éviter les fissures ou la fragmentation de la prothèse en cas de chute. 3.Pendant l'opération, choisir une vitesse appropriée de la pièce à main, avec des points d'appui pour les deux mains. De plus, afin d'éviter les fissures cachées ou les ébrèchures, un ajustage excessif de la prothèse n'est pas recommandé pendant ce processus. 4.Pour nettoyer soigneusement la prothèse après le retrait et le meulage, des brosses souples de différentes tailles peuvent être utilisées pour éliminer les résidus de poudre sur la surface de la prothèse et dans la couronne dentaire.

Coloration interne et séchage (uniquement pour le modèle Blanc)	Méthode de coloration interne et de séchage	Suivre les instructions techniques de la solution de coloration. 1.Placer délicatement la prothèse dans la solution de coloration avec une pince, le bord incisif orienté vers le bas ; veiller à ce que la prothèse soit complètement immergée dans la solution pendant 30 s ; durant ce processus, tourner doucement la prothèse à l'aide de la pince afin d'assurer une absorption uniforme. 2.Après immersion, essuyer délicatement les surfaces interne et externe de la prothèse avec un mouchoir et éliminer le liquide résiduel apparent. Après coloration interne, la prothèse ne doit pas entrer en contact prolongé avec des substances à forte capacité d'absorption d'eau. 3.Sécher la prothèse à 120 °C pendant 30 min. Pour les prothèses épaisses telles que les brides de plus de trois éléments, implants, etc., il est recommandé de prolonger le temps de séchage à 60 min.
	Courbe de frittage et méthode de placement	Suivre les instructions techniques du four. 1.Sélectionner le programme de frittage approprié (voir tableaux 8 à 14). Placer la prothèse dans un creuset avec le bord incisif orienté vers le bas, en évitant l'empilement.
Frittage	Utilisation de billes de zircone	1.Les nouvelles billes de zircone doivent être préchauffées pendant 1 à 2 cycles avec des déchets de blocs céramiques avant d'être utilisées pour le frittage des prothèses. 2.Vérifier les billes de zircone avant le frittage. En cas de décoloration importante ou de dommages, les billes de zircone doivent être remplacées en temps utile ; en cas d'adhérence, elles doivent être séparées. 3.Les billes de zircone doivent être suffisantes pour couvrir entièrement le fond du creuset (empilement sur 1 à 2 couches).
	Nettoyage du four de frittage	1.Méthode de nettoyage : Éliminer les impuretés dans le four et fritter des fragments de blocs céramiques usagés dans le four. Après le frittage, vérifier s'il existe des traces de contamination sur les fragments céramiques. Si nécessaire, répéter les étapes de nettoyage ci-dessus jusqu'à ce que le four soit complètement propre et utiliser de nouveaux fragments céramiques à chaque cycle. 2.Entretenir périodiquement le four de frittage et veiller à ce que la pièce où il est installé soit sèche et exempte de poussière.
Meulage	Sélection des têtes de meulage	1.Les étapes de meulage sont divisées en meulage grossier, meulage fin et polissage grossier. 2.L'utilisation de têtes de meulage diamantées avec liant en caoutchouc permet d'éviter efficacement l'écaillage des bords.

【Programme de frittage recommandé】

Le frittage peut être réalisé dans tous les fours de frittage dentaires courants capables de fournir le programme de frittage spécifié. Étant donné que la zircone est un mauvais conducteur thermique, il est recommandé de chauffer lentement les restaurations jusqu'à la température requise (voir tableaux 8 à 14) puis de les refroidir lentement.

Attention : Veuillez effectuer régulièrement l'étalonnage de la température des fours afin de garantir l'exactitude de la température de frittage et d'assurer un frittage adéquat.

Tableau 8 Programme de frittage - HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (1-5 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	130	7.5
étape 2	1000	1530	156	3.4
étape 3	1530	1530	120	0
étape 4	1530	800	104	-7
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

Tableau 9 Programme de frittage - HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (6-10 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	245	4
étape 2	1000	1530	177	3
étape 3	1530	1530	120	0
étape 4	1530	800	146	-5
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

Tableau 10 Programme de frittage - HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (11-14 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	326	3
étape 2	1000	1530	265	2
étape 3	1530	1530	120	0
étape 4	1530	800	183	-4
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

Tableau 11 Programme de frittage - Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (1-5 unités) et ML-UT/ML-3D-plus (1-3 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	130	7.5
étape 2	1000	1500	147	3.4
étape 3	1500	1500	120	0
étape 4	1500	800	100	-7
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

Tableau 12 Programme de frittage - Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (6-10 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	245	4
étape 2	1000	1500	167	3
étape 3	1500	1500	120	0
étape 4	1500	800	140	-5
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

Tableau 13 Programme de frittage - Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (11-14 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	326	3
étape 2	1000	1500	250	2
étape 3	1500	1500	120	0
étape 4	1500	800	175	-4
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

Tableau 14 Programme de frittage - UT (1-3 unités)

Étape de frittage	Température de départ(°C)	Température finale(°C)	Temps(Min)	Vitesse(°C/Min)
étape 1	20	1000	130	7.5
étape 2	1000	1450	132	3.4
étape 3	1450	1450	120	0
étape 4	1450	800	93	-7
étape 5	800	refroidissement naturel 20	/	/

【Durée de vie】 5 ans.

【Stockage】

Stockage à température ambiante, dans un environnement ventilé et sec.

【Avertissement】

1.Si le patient ou le professionnel dentaire présente une réaction d'hypersensibilité, telle qu'une éruption cutanée, une dermatite, etc., interrompre immédiatement l'utilisation du produit et consulter un médecin.

2.Lors du traitement des blocs du modèle Multicouche, vérifier et confirmer la direction de la flèche sur l'étiquette latérale du bloc céramique, qui indique le bord incisif de la prothèse, comme illustré dans l'exemple suivant :

Face du bloc de zircone correspondant au bord incisif



3.Ne pas utiliser les produits après la date d'expiration.

【Précautions】

1.Vérifier soigneusement le bloc céramique avant utilisation. Ne pas utiliser le bloc s'il est endommagé.

2.Ne pas comprimer ni heurter le produit pendant le stockage, le transport et le traitement.

3.Lors du choix des dispositifs et équipements associés, se conformer strictement aux exigences de [Systèmes de fraissage compatibles et autres équipements de traitement] et [Dispositifs compatibles]. Dans le cas contraire, les performances des restaurations peuvent être affectées.

4.Les restaurations non frittées ne doivent pas être utilisées directement pour des prothèses dentaires ou des réparations orales.

5. Le produit est un matériau céramique partiellement fritté qui se rétracte lors du frittage ; il est donc essentiel de prendre en compte le facteur de retrait approprié lors du fraisage afin d'assurer un ajustement précis de la restauration. Le facteur de retrait spécifique est indiqué sur chaque bloc.

6. Lors du fraisage du bloc ou lors de la découpe, du meulage et du polissage des restaurations, porter un masque respiratoire anti-poussière homologué afin de protéger les poumons contre l'inhalation de poussières.

7. Il est recommandé de ne pas utiliser de liquide de refroidissement pendant le fraisage, car cela peut entraîner des modifications de couleur et/ou une perte de transparence.

8. Afin d'éviter toute défaillance des restaurations, veiller à ce que celles-ci présentent après finition les épaisseurs minimales et sections de connecteurs suivantes.

Tableau 15 Épaisseur minimale et section des connecteurs

Type	Antérieur		Postérieur	
	Épaisseur	Section du connecteur	Épaisseur	Section du connecteur
Couronne unitaire	≥0.9 mm	≥9 mm ²	≥1.0 mm	≥12 mm ²
Bridges à 3 éléments	≥0.9 mm			
Bridges longs	≥0.9 mm			

9. Ne pas réutiliser la restauration. Des fissures peuvent être présentes dans les restaurations réutilisées ; même des fissures invisibles peuvent entraîner un risque de fracture. De plus, si une restauration est réutilisée entre différents patients, il existe principalement deux risques supplémentaires : 1) contamination croisée ; 2) inadéquation entre la restauration préparée pour un patient et les dents supports d'un autre patient, ce qui peut compromettre la restauration.

10. Veuillez stocker les produits dans les conditions spécifiées dans [Stockage], faute de quoi les performances du produit peuvent être affectées.

【Élimination】

1. Le bloc de zirconium lui-même ne cause pas de pollution environnementale. Les blocs résiduels après fabrication des restaurations non utilisés en bouche peuvent être éliminés avec les déchets ménagers.

2. Les restaurations retirées de la bouche du patient doivent être éliminées comme déchets médicaux conformément aux réglementations nationales et régionales afin d'éviter les risques biologiques et les contaminations croisées dus à une mauvaise manipulation ou au contact.



Shenzen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.
101, 201, 301, Bâtiment A, No.35, Zhuqing Rd., Communauté de Shijing, Rue Shijing, District de Pingshan, Shenzhen, 518118 Guangdong, R.P. Chine
Tél. : 86-755-84622395
E-mail : system@yucera.com
Site web : www.yucera.com



Umedwings Netherlands B.V.
Trebstraat 1, 2288EG, Rijswijk, Pays-Bas
Tél. : +31(0) 642758955 E-mail : ar@umedwings.eu

【Symboles】

	Fabricant		Consulter les instructions d'utilisation		Attention
	Représentant européen		Date de fabrication		Date de péremption
	Code de lot		Dispositif médical		Identifiant unique du dispositif
	Tenir à l'écart de la lumière du soleil		Fragile, manipuler avec précaution		Conserver au sec
	Marquage CE		La direction de la flèche indique le bord incisif de la prothèse	F**	Valeur F
	Non stérile				

【Date de publication et version】

Date de publication : 6 janv. 2026
VERSION: A.4

【Avis】

Aux utilisateurs :

Veuillez signaler tout incident grave lié au dispositif à Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd. ainsi qu'à l'autorité compétente de l'État membre de résidence.